

WELT-  
NEUHEIT!

 **FLUXBAG™**

Die clevere Luftpumpe

DIE HÖHLE DER  
**LÖWEN**

BEKANNT AUS DER

**VOX**

GRÜNDER-SHOW

**3X**

schneller als  
Aufpusten oder  
Aufpumpen!

In  
kürzester  
Zeit sind  
Luftmatratze &  
Co. auf-  
gefüllt!

 DESIGNED IN  
GERMANY

  
**FLUXBAG™**

ca. 140 x 50 cm



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, wir freuen uns, dass Sie sich für den **Fluxbag** entschieden haben. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Artikels die Anleitung sorgfältig durch. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Internetseite: [www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Mit diesem Artikel werden aufblasbare Freizeitartikel wie Luftmatratzen, Schwimmtiere etc. mit Luft gefüllt. Darüber hinaus kann er auch als aufblasbares Kopfkissen und Packsack für leichte Gegenstände (bis max. 10 kg) wie Handtücher benutzt werden.
- Der Artikel ist nicht für den Transport von schweren Gegenständen oder Lebewesen vorgesehen.
- Der Artikel ist keine Schwimmhilfe! Nicht im Wasser verwenden!
- Den Artikel nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Der Artikel ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Nichtbeachtung der Waschinweise entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.



### Warnung vor Ersticken!

- Der Artikel ist nicht luftdurchlässig. Keine Menschen oder Tiere in den Artikel stecken!
- Kinder und Tiere mit dem Artikel nicht unbeaufsichtigt lassen. Den Artikel für Kinder und Tiere unzugänglich aufbewahren. Sie könnten u. a. hineinkriechen und ersticken.
- Kinder und Tiere von der Verpackungsfolie fernhalten!

### Risiko von Material- und Sachschäden

- Nicht auf den Artikel springen, wenn er mit Luft gefüllt und verschlossen ist. Er könnte aufplatzen.
- Den Artikel von scharfen und spitzen Gegenständen fernhalten, die das Material zerstechen könnten.
- Den Artikel von offenen Flammen, brennenden Zigaretten und anderen Hitzequellen bzw. heißen Oberflächen fernhalten.
- Den Artikel nicht langfristig extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Nässe aussetzen.
- Keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden! Den Artikel gemäß des Waschetiketts reinigen. Vor dem Zusammenlegen und Verstauen den Artikel vollständig trocknen lassen.

### Lieferumfang



1 x Fluxbag



3 x Düse (spitz und konisch)



1 x Adapter



1 x Aufbewahrungsbeutel

1 x Anleitung

- Den Lieferumfang auspacken und auf Vollständigkeit sowie mögliche Transportschäden prüfen. Bei Schäden den Artikel nicht (!) verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

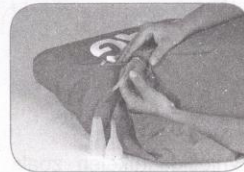
### Daten

Artikelnummer: 03500  
Größe: 50x140 cm; ca. 100 Liter  
Material: 100% Polyester

### Benutzung

Eine ausführliche Video-Anleitung finden Sie unter

[www.fluxbag.com](http://www.fluxbag.com)



1. Den **Fluxbag** auseinanderfalten.
2. Den Adapter an den Luftauslass schrauben.
3. Eine geeignete Düse auswählen und auf den Adapter des **Fluxbag** stecken. Je breiter die Düse, desto schneller das Aufpumpen.
4. Die Düse am Ventil des Gegenstandes, der aufgeblasen werden soll, anbringen.

5. Den **Fluxbag** mit Daumen und Zeigefingern offenhalten und aus ca. 30 cm Abstand kräftig hineinpusten. Durch den Luftstrom wird Umgebungsluft in den **Fluxbag** gesogen. **HINWEIS:** Bei mäßigem Wind kann das Aufblasen des **Fluxbag** etwas schwieriger werden. Daher sollte man dies entweder an einer windgeschützten Stelle tun oder den **Fluxbag** in Windrichtung halten. Bei einer steifen Brise den **Fluxbag** einfach dicht über dem Boden in den Wind halten und sich somit das Pusten sparen.

6. Die beiden Steckschnallenteile mit einem Ruck auseinanderziehen, sodass der **Fluxbag** möglichst viel Luft einschließt. Dann den Rand vier bis fünf Mal umschlagen.

7. Die Steckschnalle schließen.

8. Den **Fluxbag** nach unten und so die Luft in den aufblasbaren Gegenstand drücken.
9. Sollte die Luft nicht ausreichen, die Schritte 5 bis 8 wiederholen.

- + Wenn der **Fluxbag** als Kissen oder Packsack benutzt werden soll, den Adapter an den Luftauslass schrauben und dann mit der Kappe verschließen.

- + Kissen aufblasen, Rand einrollen, Enden ggf. verknoten und Steckschnalle schließen.

- Den **Fluxbag** nach dem Gebrauch falten und im mitgelieferten Aufbewahrungsbeutel verstauen.

### Entsorgung



Die Verpackung der Wertstoffsammlung zuführen. Den Artikel ebenfalls umweltgerecht entsorgen.

Hergestellt unter Lizenz der HILFE – Product & Innovation GmbH [www.fluxbag.com](http://www.fluxbag.com)

Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland • © +49 38851 314650 \*)

\*) 0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.

Alle Rechte vorbehalten.

Z 03500 M DS V1.1 0717

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition du **Fluxbag**. Avant la première utilisation de l'article, veuillez lire attentivement son mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions du présent mode d'emploi. Pour toute question, veuillez contacter le service après-vente depuis notre site Internet : [www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

### Utilisation conforme

- Cet article permet de gonfler les ustensiles de loisir gonflables tels que les matelas gonflables, les bouées, etc. Il peut également servir de coussin gonflable et de sac d'emballage pour objets légers (jusqu'à 10 kg max.) tels que des serviettes.
- L'article n'est pas destiné au transport d'objets lourds ni d'être vivants.
- Cet article n'est pas une bouée ! Ne l'utilisez pas dans l'eau !
- Cet article doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- L'article est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à des endommagements ou au non-respect des consignes de lavage est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.



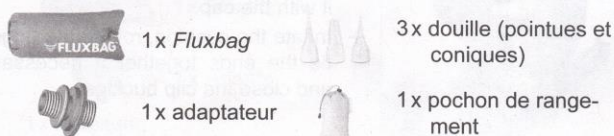
### Risque de suffocation !

- L'article ne laisse pas passer l'air : n'y enfermez pas de personnes ni d'animaux à l'intérieur !
- Ne laissez pas les enfants et les animaux sans surveillance en présence de l'article. Conservez l'article hors de portée des enfants et des animaux, sans quoi ils pourraient s'y glisser à l'intérieur et suffoquer.
- Ne laissez pas l'emballage de l'article à la portée des enfants ou des animaux.

### Pour éviter tout risque de dégâts matériels

- Ne sautez pas sur l'article lorsqu'il est rempli d'air et fermé, sans quoi il pourrait éclater.
- Éloignez l'article de tout objet pointu ou tranchant, afin de ne pas risquer d'en déchirer la matière.
- Tenez l'article à distance de toute flamme ouverte, de cigarettes incandescentes et d'autres sources de chaleur ou de surfaces chaudes.
- N'exposez pas l'article trop longtemps à des températures extrêmes ou à l'humidité et ne le mouillez pas non plus.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs ! Nettoyez l'article conformément aux consignes de lavage sur son étiquette. Laissez-le intégralement sécher avant de le remplir et de le ranger.

### Composition



1 x mode d'emploi

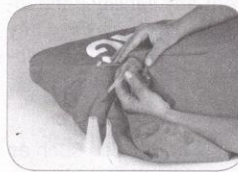
- Déballez l'ensemble livré, assurez-vous qu'il soit au complet et ne présente pas de dommages éventuellement imputables au transport. Si l'article présente des dommages, ne l'utilisez pas (!) et contactez le service après-vente.

### Données

Référence article : 03500  
 Dimensions : 50x140 cm ; env. 100 litres  
 Matière : 100% polyester

### Utilisation

Vous trouverez une vidéo avec des instructions complètes sur le site [www.fluxbag.com](http://www.fluxbag.com)



1. Dépliez le *Fluxbag*.
2. Vissez l'adaptateur sur la sortie d'air.
3. Choisissez une douille appropriée à insérer sur l'adaptateur du *Fluxbag*. Plus la douille est large, plus rapide sera le gonflage.



4. Placez la douille sur la valve de l'objet à gonfler.



5. Maintenez le *Fluxbag* ouvert avec vos pouces et index et soufflez énergiquement à l'intérieur à une distance d'env. 30 cm. Grâce au flux d'air induit, l'air ambiant s'engouffre dans le *Fluxbag*. **REMARQUE** : par vent modéré, le gonflage du *Fluxbag* peut s'avérer un peu plus délicat. Il faut donc réaliser l'opération soit à l'abri du vent, soit maintenir le *Fluxbag* dans le sens du vent. En cas de forte brise, maintenez le *Fluxbag* tout simplement près du sol face au vent, ce qui vous évitera de devoir souffler.



6. Déployez les deux parties de la boucle enfichable d'un mouvement rapide de sorte que le *Fluxbag* se remplisse du plus grand volume d'air possible. Rabattez ensuite le bord quatre ou cinq fois.



7. Fermez la boucle enfichable.



8. Pressez le *Fluxbag* vers le bas pour que l'air qu'il contient s'engouffre dans l'objet à gonfler.



9. Si le volume d'air n'est pas suffisant, répétez les étapes 5 à 8.

+ Si vous souhaitez utiliser le *Fluxbag* comme coussin ou sac d'emballage, vissez l'adaptateur sur la sortie d'air et obturez-le avec le capuchon.

+ Gonflez le coussin, rabattez le bord, nouez éventuellement les extrémités et fermez la boucle enfichable.

• Après utilisation, pliez le *Fluxbag* et rangez-le dans le pochon de rangement fourni.

### Mise au rebut



Débarassez-vous de l'emballage en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet. Débarassez-vous également de l'article dans le respect de l'environnement.

Fabriqué sous licence de

HILFE – Product & Innovation GmbH [www.fluxbag.com](http://www.fluxbag.com)

Service après-vente / importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.

Tous droits réservés.

Z 03500 M DS V1.1 0717

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the **Fluxbag**. Before using the article for the first time, read through the instructions carefully. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these instructions is not complied with. If you have any questions, contact the customer service department via our website: [www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

### Intended Use

- This article can be used to fill inflatable leisure articles such as air-beds, swimming toys etc. with air. It can also be used as an inflatable pillow and packsack for light articles (up to a maximum of 10kg) such as hand towels.
- The article is not suitable for transporting heavy items or living creatures.
- The article is not a flotation aid! Do not use in water!
- The article should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The article is designed for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The warranty excludes any defects caused by improper use, damage or failure to follow the washing instructions. This also applies to normal wear and tear.



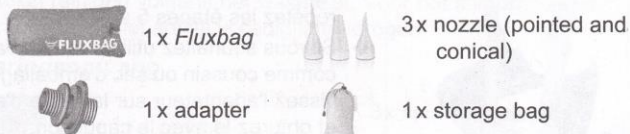
### Warning of suffocation!

- This article is not air-permeable. Do not put people or animals into this article!
- Do not leave children or animals unsupervised with this article. Store the article out of the reach of children and animals. Among other dangers, they could crawl inside and suffocate.
- Keep children and animals away from the packaging foil!

### Risk of Damage to Material and Property

- Do not jump on this article when it is full of air and sealed. It could burst.
- Keep the article away from sharp and pointed objects which could pierce the material.
- Keep the article away from naked flames, burning cigarettes and other sources of heat and/or hot surfaces.
- Do not expose the article to extreme temperatures, humidity or moisture over a prolonged period.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents! Clean the article in accordance with the washing instructions on the label. Allow the article to dry completely before folding it up and storing it.

### Items supplied



1 x instructions

- Unpack the items supplied and check them for completeness and for possible transport damage. If you find any damage, do not (!) use the article, but rather contact the customer service department.

### Data

Article number: 03500  
 Size: 50 x 140 cm (approx. 100 litres)  
 Material: 100% polyester

### Use

Detailed video instructions can be found at

[www.fluxbag.com](http://www.fluxbag.com)



1. Unfold the *Fluxbag*.
  2. Screw the adapter onto the air outlet.
  3. Select a suitable nozzle and attach it to the adapter on the *Fluxbag*. The wider the nozzle, the faster the inflation.
  4. Connect the nozzle to the valve of the object which is to be inflated.
  5. Hold the *Fluxbag* open using the index finger and thumb and blow into it hard from a distance of about 30 cm. The surrounding air will be sucked into the *Fluxbag* by the air stream. **NOTE:** It can be more difficult to inflate the *Fluxbag* in a high wind. In this case, either choose a sheltered position to inflate it or else hold it in the direction the wind is blowing. If there is a stiff breeze you can save your breath by holding the *Fluxbag* close to the ground and letting the wind inflate it.
  6. Undo the two clip buckles by pulling sharply, so that the *Fluxbag* traps as much air as possible. Then fold in the edge four or five times.
  7. Close the clip buckles.
  8. Press the *Fluxbag* downwards to fill the inflatable item with air.
  9. If there is not enough air, repeat steps 5 to 8.
- + If the *Fluxbag* is to be used as a cushion or packsack, screw the adapter onto the air outlet and seal it with the cap.
- + Inflate the cushion, roll up the edge, tie the ends together if necessary and close the clip buckles.

- Fold the *Fluxbag* after use and store it in the storage bag supplied.

### Disposal



Take the packaging to a recycling centre. Also dispose of the article in an environmentally friendly manner.

Manufactured under licence from HILFE – Product & Innovation GmbH [www.fluxbag.com](http://www.fluxbag.com)

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany • © +49 38851 314650 \*)

\*) Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

All rights reserved.

Z 03500 M DS V1.1 0717